



Publicaziuns dalla vischnaunca, jamna 22

Damondas da baghegiar

Nr. 2010-1010/02

Datum da publicaziun: ils 4 da zercladur 2010

Ils patruns: Esther e Carlo Simonet-Livers, Via Raveras 19, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Rico da Castelberg-Bühler, Via Alpsu 2, 7180 Disentis/Mustér

Object: Midada da project per la construcziun d'ina casa d'ina famiglia, adattaziun dalla pendenza dil tetg casa a favur d'ina megliera utilisaziun dall'energia solara, parcella 979, Via Cavardiras 28, 7180 Disentis/Mustér

Nr. 2010-1014/02

Datum da publicaziun: ils 4 da zercladur 2010

Il patrun: Floris Van-Hooft, Via Curtins 6, 7186 Segnas

Il representant: Stefan Coray, ing. arch. dipl., Via Lucmagn 4, 7180 Disentis/Mustér

Object: Renovaziun dalla casa, midada da project construcziun d'ina finiastra ed engrondaziun dalla terrassa, parcella 11, Via Curtins 6, 7186 Segnas

Nr. 2010-1029

Datum da publicaziun: ils 4 da zercladur 2010

Il patrun: Vischnaunca politica Caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Uffeci da baghegiar, Caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér

Object: Recultivaziun dall'emplenida da material, parcella 2882, Turatscha, 7180 Disentis/Mustér

Nr. 2010-1030

Datum da publicaziun: ils 4 da zercladur 2010

Il patrun: Leonard Tenner-Guinacaran, Via Alpsu 28, 7180 Disentis/Mustér

Il representant: Leonard Tenner-Guinacaran, Via Alpsu 28, 7180 Disentis/Mustér

Object: Midada d'intent dalla garascha, endrizzar ina stizun ed in luvratori, parcella 511, Via Alpsu 28, 7180 Disentis/Mustér

Nr. 2010-1031

Datum da publicaziun: ils 4 da zercladur 2010

Ils patruns: Marcel e Heike Levy-Niederberger, Via Vallars 3, 7186 Segnas

Il representant: Marcel Levy-Niederberger, Via Vallars 3, 7186 Segnas

Object: Construcziun d'in baghetg annex, parcella 2226, Via Vallars 3, 7186 Segnas

Nr. 2010-1003/03

Datum da publicaziun: ils 4 da zercladur 2010

Il patrun: Giusep Fry-Gadola, Stallikerstrasse 24, 8142 Uitikon Waldegg

Il representant: Felix Hunger-Fry, construcziun en lenn ed architectura, 7107 Stussavia-Platz

Object: Adattaziun dil project per la sanaziun ed engrondaziun dalla casa da pliras habitaziuns, construcziun da dus novs balcuns, parcella nr. 714, Via Alpsu 6, 7180 Disentis/Mustér

Ils plans da construcziun ein deponi tier l'administraziun communal. L'investa publica cuoza 20 dis dapi il datum dalla publicaziun.

Eventualas protestas encunter sura damonda da baghegiar ein d'inoltrar a scret enteifer 20 dis alla istanza da baghegiar, caum postal 57, 7180 Disentis/Mustér. La protesta sto esser motivada e sutscretta dil recurrent ni da siu representant.

Disentis/Mustér, ils 1-6-2010

Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér



Annunzias da baghegiar

All'istanza da baghegiar ei sin fundament digl art. 64, alinea 2 dalla lescha da baghegiar e digl art. 40 dall'ordinaziun davart la planisaziun dil territori dil cantun Grischun OPT vegniu annunziou suandont project:

Nr. 2010–2063

Rino Deflorin-Schlosser, Battesta Hosang-Venzin e Silvio Schmed-Soliva, Via Carcarola, 7180 Disentis/Mustér; construcziun d'in mir da sustegn cun crappa naturala, parcella 2217, 2216 e 2215, Via Carcarola, 7180 Disentis/Mustér.

Encunter quella decisiun san ins protestar a scret enteifer 20 dis dapi la publicaziun alla suprastanza communal.

Disentis/Mustér, 31-5-2010
Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Lubientschas da baghegiar

L'istanza da baghegiar ha concediu suandonta lubientscha da baghegiar:

Nr. 2010–1022

M. Theres e Werner Schmed-Albin, Via Gonda 14, 7180 Disentis/Mustér; engrondaziun da finiastras e sanaziun dalla habitaziun, baghetg sin parcella 1044, Via Gonda 14, 7180 Disentis/Mustér.

Quella lubientscha sa vegnir contestada enteifer 30 dis dapi la publicaziun el «Fegl official» dalla Sur-selva tier la Dertgira administrativa dil cantun Grischun.

Disentis/Mustér, igl 1-6-2010
Uffeci da baghegiar Disentis/Mustér

Eleczions cantunalas e circuitalas e votaziuns communalas

L'urna principala en casa communal ei aviarta sco suonda:

Venderdis, 11-6-2010 16.00–17.15
Sonda, 12-6-2010 8.30–19.30
Dumengia, 13-6-2010 9.00–11.00

Plinavon ei l'urna a **Segnas** aviarta sonda u dumengia **mes'ura avon il survetsch divin**.

La documentaziun per las votaziuns duess mintga votant(a) haver obteniu. Cass cuntrari san ins s'annunziar immediatamein, denton **sil pli tard entochen venderdis, ils 11 da zercladur 2010 allas 17.00**, tier l'administraziun communal, tel. 081 920 36 36.

Levgiament da votar

Mintga votant(a) ha la pussevkladad da dar giu sia vusch a scret. En gliez mument sto el/ella observar il suandont:

1. Emplenir ora ils cedels da votar e metter quels en la cuviarta da votar e serrar giu ella.
2. Metter la cuviarta da votar ensemen cun il certificat dil dretg da votar **suttascret** en la cuviarta, cun la quala Vus haveis obteniu la documentaziun da votaziun.
3. La cuviarta ch'ei adressada all'administraziun communal saveis Vus tarmetter cun posta (**supplicau da francar**) ni directamein fierer en la scaffa da brevs dalla casa communal.

Ils cedels da votar ston esser sil pli tard la sonda, ils 12 da zercladur 2010 allas 12.00 tier l'administraziun communal.



Il certificat dil dretg da votar ei da suttascriber. **Senza Vossa suttascripziun cun agen maun ei la votaziun nunvaleivla.**

Substituziun ei buca lubida.

Suprastonza communal Disentis/Mustér

**Sanaziun dalla casa communal
Votaziun communal dils 13 da zercladur 2010**

La casa communal ei vegnida erigida avon gleiti 50 onns. Ella duei era survir vinavon sco center dall'administraziun communal. Perquei drova ella ina sanaziun e renovaziun.

La suprastonza communal ha la cumpetenzza da realisar la sanaziun exteriura per la summa da frs. 480 000.– (stada suttamessa al referendum facultativ). Suenter ina nova examinaziun eis ei semus-sau ch'igl edifices ha aunc autras munconzas. Denter auter ein las installaziuns electricas munglusas. Il scaldament sto vegnir remplazzaus en dus onns. Il mobiliar ei per part ina collecziun d'acziuns. Per remplazzar il scaldament havess il cussegl da vischnaunca la cumpetenzza da decider ed il mobiliar savess vegnir incorporaus el preventiv annual.

La suprastonza communal, la cumissiun da gestiun ed il cussegl da vischnaunca ein denton sedecidi da far meisa schubra ed intergrar tut quellas lavurs en in sulet pachet. Cheutras s'augmenta il credit lubiu per frs. 300 000.–. Perquei vegn la sanaziun dalla casa suttamessa alla votaziun dil pievel. Ei setracta d'ina investiziun per ils proxims 30 onns. En quei credit ein tut las expensas ligiadas cun la sanaziun e renovaziun dalla casa communal cuntenidas. La finanziaziun vegn levgiada entras las entradas buca prevedidas ord la vendita dall'energia da participaziun. Cheutras ston ins buca duvrar daners da taglia per quella restauraziun.

El medem mument san vischins e vischinas decider, schebein els vulan mantener las sculpturas vid la fatschada dalla casa communal.

Recumandaziun

Il cussegl da vischnaunca – en concordanza cun la suprastonza communal e la cumissiun da gestiun – recumandan unanimamein a vischins e vischinas da conceder il credit total da frs. 780 000.– per la sanaziun e renovaziun dalla casa communal.

Suprastonza communal e cussegl da vischnaunca

Via Pintga – via privata da quartier

Decisiun definitiva pertuccont la clav da repartiziun dils cuosts da perimeter

A basa dils conclus gia entrai en vigur sco era dils art. 23–30 dalla lescha davart l'avertura pil traffic ha la suprastonza communal approbau definitivamein la clav da repartiziun dils cuosts da perimeter. En connex cun quella clav da repartiziun vegnan suandonts documents publicai:

- la calculaziun dils cuosts totals dils stabiliments;
- la quota procentuala dalla vischnaunca e la summa approximativa dils cuosts restonts ch'ils proprietaris da schischom han da purtar (text tenor la communicaziun davart l'introducziun dalla procedura);
- la clav da repartiziun e la summa approximativa dils cuosts per il schischom pertuccau (tenor tabella);
- eventuels cuosts che la vischnaunca adossescha mo a singuls proprietaris da schischom (tenor tabella).

Dils acts en connex cun la clav da repartiziun dils cuosts sa vegnir priu investa en casa communal (stanza nr. 10) naven da **venderdis, ils 4 da zercladur–5 da fenadur 2010.**



Encunter la decisiun definitiva pertuccont la clav da repartiziun dils cuosts sa vegnir recurriu enteifer 30 dis dapi la communicaziun alla Dertgira administrativa dil cantun Grischun.

Disentis/Mustér, ils 31-5-2010
Suprastonza communal

Casa da tgira Sursassiala

Ils projects inoltra per l'engrondaziun dalla Casa da tgira Sursassiala ein exponi egl anteriur local da pumpiers el Center da sport e cultura a Mustér. La publicitad sa prender investa da quella documentaziun sco suonda:

sonda, ils 5 da zercladur 2010 12.00–16.00
dumengia, ils 6 da zercladur 2010 16.00–18.00
mardis, ils 8 da zercladur 2010 18.00–20.00
mesjamna, ils 9 da zercladur 2010 18.00–20.00
gievgia, ils 10 da zercladur 2010 18.00–20.00
venderdis, ils 11 da zercladur 2010 19.00–21.00

Cumissiun da baghegiar
Casa da tgira Sursassiala

Purschida gratuita

La vischnaunca da Mustér porscha a ses habitonts la pussevividad da visitar gratuitamein la *Casa da traffic a Lucerna* (www.verkehrshaus.ch). Al spurtegl dall'administraziun communal sa per **mintga di** digl onn vegnir retratg **5 entradas gratuitas**. En quella purschida ei cunteniu:

- entrada gratuita ella Casa da traffic a Lucerna cun museum, planetarium, museum da Hans Erni
- teater da film IMAX per in prezi spezial (frs. 4.– reduzioni)
- 10% rabat sin artechels ella stizun dil museum

Co fuss ei da far inagada in'excursiun a Lucerna, forsa gest cun nezegiar la carta dil di per viagiari cun quasi tut ils mieds da traffic publics en Svizra? Dapli informaziuns retscheveis Vus tier l'administraziun communal Mustér (tel. 081 920 36 36 ni e-mail: admin@disentis.ch).

Nus giavischein ina nunemblideivla aventura el museum il pli frequentau en Svizra.

Suprastonza communal

Controlla da habitonts

Naschientscha

Bastian Lutz, naschius ils 20 da matg 2010, fegl da Caroline Lutz e Christiaan Eikens Bas.



Cuorsa dil Rein

Preziadas vischinas
Preziai vischins

Dumengia, ils 6 da zercladur 2010 ha liug la 3. cuorsa dil Rein. L'occurrentza sespleiga denter las 11.00 e las 15.30 uras. Duront quei temps eis ei da quintar cun impediments entras curridras e curriers sin suandontas vias dallas vischnauncas da Mustér e Tujetsch:

Via Acletta–Via Luzzas–Via Sut Baselgia
Via Glaretsch–Vitg da Segnas
Via Tguinter
Via Bugnei
Via Nirièl
Via Surrein/Cavorgia
Via Cavorgia-sut
Via Valzeinza
Via Raviul–Via Salez e Via Buretsch
Via Cuoz
Senda Cavorgia–Mumpé Medel
Via Mumpé Medel–Senda Cufllons/S. Gada
Via S. Catrina–Funs-dado–Via da Paders
Via Claustra
Via Sursilvana denter Mobilias Fry e Via Disla
Via Disla
Via Brulf
Via Cavardiras
Senda Brulf–Fontanivas
Senda Fontanivas–Cufllons

Bien engraziament per Vossa capientscha e Vies sustegn!

Ulteriuras informaziuns ed annunzias sut www.cuorsadilrein.ch

Cordials salids
igl ok «la Cuorsa dil Rein»

Corporaziun d'aua Spina da vin Di dallas portas aviartas dalla nova ovra electrica a Sax

Sonda, ils 5 da zercladur 2010 dallas 13.30–15.30.

Da Vossa viseta selegra
la suprastanza dalla Corporaziun d'aua Spina da vin, Disentis/Mustér

Clom d'urgenza 118 Agid dils pumpiers da tuttas uras!

Preziadas vischinas, prezia i vischins

Las vischnauncas da Medel, Tujetsch e Mustér possedan uss mo pli in corp da pumpiers. Ell'organisaziun munta quei ina gronda midada per las vischnauncas, mo cunzun per las personas che prestan survetsch. Per Vus resta denton il clom d'urgenza 118 era egl avegnir.

Nus supplichein per quei Vus d'alarmar ils pumpiers adina sur quella numera da telefon e buc empruar da contactar pumpiers sin via privata. Vus levgeis cheutras nossa lavur e scursanis il temps d'alarmaziun marcantamein.



Dapli informaziuns anfleis Vos sin nossa nova pagina d'internet sut www.pumpiers-sursassiala.ch.

Engraziel per Vies sustegn!
Vos pumpiers Sursassiala

Uniun da dunnas Mustér
Nus lavein ora la baselgia

Mesjamna, ils 9 da zercladur allas 8.00.

Nus fagein lavur cumina, cun lavar bein tut en ina: la baselgia, bauns e truccas. Tuts vegni lu cu ei tucca. Nus sperein che biaras dunnas ed era umens detien suatientscha a nies clom.

La suprastonza

Uniun samaritana Mustér

Nies proxim exercezi meinsil ha liug :

gliendisdis, ils 7 da zercladur 2010. Nus serimnein allas 19.15 avon halla Cons.

Igl exercezi ha liug el liber. Trer en buns calzers e resti cauld.

A stedia participaziun envida
la presidenta

**Radunonza generala dils possessurs da dretgs e pursanavels dallas alps
Russein-Cavrein Mustér**

Sonda, ils 12-6-2010 allas 20.15 ella uustria Cresta a Segnas.

Saltar per giuventetgna

A giuvens e giuvnas da 16–25 onns, che han plascher da saltar a moda moderna sco hip-hop, streetstyle ed auters stils, dein nus la pusseivladad da far quei:

Cuors 1

Cuoz: 5 da settember 2010 tochen miez avrel 2011

Di: mintgamai dumengia

Temps: 16.00–18.00

Liug: Halla Cons/Mustér

Menadra: Bianca Bundi

Cuors 2:

Cuoz: 8 da schaner tochen miez avrel 2011

Di: mintgamai sonda

Temps: 14.00–16.00

Liug: Sala Fontauna (local da spiaghels)

Menadra: Morgenthaler Manuela

Infos ed annunzias: tel. 081 947 62 02 sur miezdi e las seras, ni e-mail: fam.hendry@bluewin.ch.

Pils Movis *Esther Hendry-Decurtins*



Saltar per umens e dunnas

Ad umens e dunnas da 25 onns ensi, che han plascher da saltar a moda moderna sco jazz, streetstyle ed auters stils, dein nus la pusseivladad da far quei:

Cuors 25+

Cuoz: 5 da settember 2010 tochen miez avrel 2011

Di: mintgamai gliendisdis

Temps: 19.30–20.30

Liug: Halla Cons/Mustér

Menadra: Els Giger

Infos ed annunzias: tel. 081 947 62 02 sur miezdi e las seras, ni e-mail: fam.hendry@bluewin.ch.

Pils Movis Esther Hendry-Decurtins

Uniun da catschadurs Péz Alpetta *salvament d'anseuls cavriel*

Preziai purs

Ussa ei puspei il temps che las cauras cavriel fan ansiel. Stedi setegnan ellas si cun lur anseuls en praus che vegnan segai. Aschia vegnan mintga onn anseuls per la veta entras maschinas da segar. Cun pign engaschi san ins evitar quei.

Purs che fan fein en loghens nua che cavreuls setegnan si, ein supplicai da s'annunziar tier nus in di avon che segar. Aschia savein montar bandieras. Entras il disturbi da quellas prendan las cauras ils anseuls ord il prighel.

Annunzias saveis far tier il cau da tgira sut tel. 079 397 35 54.

Bien engraziament per Vossa collaboraziun.

Uniun da catschadurs Péz Alpetta:

il cau da tgira

Ludoteca Mustér

Liug/Ort: Halla Cons, tel. 076 494 39 92

e-mail: ludoteca@disentis.ch

Uras d'avertura / Öffnungszeiten:

Gliendisdis/Montag: 18.30–20.00

Gievgia/Donnerstag: 16.00–17.30

Venderdis/Freitag: 18.30–20.00

Vies team dalla ludoteca

Sera da giugs en ludoteca

Venderdis, ils 11 da zercladur envida la ludoteca ad ina sera da giugs naven dallas 20.15 entochen allas 22.00. Ils pli novs giugs, gest cumpari sin fiera, ein arrivai en ludoteca.

Vegni, mirei e giughei cun nus. Nus selegrein da vossa viseta.

La squadra dalla ludoteca



Biblioteca populara, Mustér

Liug: Casa da scola, tel. 081 947 52 90, biblioteca@disentis.ch

Sut www.disentis.ch ni www.bibliotecas-surselva.ch anfleis Vus nies entir catalog bibliotecar. Per e-mail saveis Vus reservar ina ni pliras medias ed enteifer 5 dis retrer ad emprést ellas en biblioteca populara.

La biblioteca ei aviarta:

Gliendisdis 18.30–20.00 uras

Mardis 13.30–15.00 uras

Gievgia 16.00–17.30 uras

Venderdis 18.30–20.00 uras

Nies motto: Leger . . . tedlar . . . mirar . . . !

Nus selegrein da mintga viseta.

Biblioteca populara Mustér
